

desoi®

Bodeninjektion mit
RAMMVERPRESSLANZEN

Ground injection with
RAM INJECTION LANCES



Überarbeitete
Auflage
Revised edition

Allgemeine Information: Anwendung - Rammverpresslanzen

General information: Application - Ram injection lances

Bei diesem Verfahren werden Stahlrohre mit seitlichen Austrittslöchern und Spitze in den Boden gerammt. Passende Verlängerungen gibt es mit und ohne Austrittslöcher sowie mit abgedeckten Austrittslöchern. Das Verfahren eignet sich besonders für geringe Tiefen in gut durchdringbaren Böden. Die maximale Setztiefe hängt von der Bodenbeschaffenheit ab. In der Praxis werden Setztiefen bis 15 Meter realisiert. Durch alle Öffnungen kann das Injektionsmaterial in den Boden eindringen. Bei der Anwendung mit verlorener Spitze fließt der Füllstoff am Lanzenende aus. Bei Injektionen unter Bodenplatten sind diese entsprechend vorzubohren. Zur Abdichtung werden Injektionspacker mit einer Verbindungsmauffe verwendet.

Vorteile

- Rammverpresslanzen können je nach Verpresstiefe individuell zusammengestellt werden
- Bei den Rammverpresslanzen Ø 21,3 mm entsteht beim Einrammen kein Ringspalt am Außendurchmesser, dadurch läuft kein Injektionsmaterial unkontrolliert aus
- Einfache Handhabung ohne großen Maschineneinsatz

Vorgehensweise

- Sanierungsmaßname mit Planern, Geotechnikern usw. festlegen
- Raster gemäß Sanierungskonzept markieren
- Rammverpresslanzen mit dem Rammblock und Rammhammer in die geplante Tiefe rammen
- Anschlussysteme auf die Rammverpresslanzen montieren
- Materialschlauch anschließen und Injektionsmaterial injizieren
- Nach Abschluss der Injektionsarbeiten Anschlussystem entfernen

Bei Injektionen unter Bodenplatten

- Raster gem. Sanierungskonzept auf der Bodenplatte markieren und Bohrungen erstellen
- Rammverpresslanzen mit dem Rammaufsatz und Rammhammer in die geplante Tiefe rammen
- Stahlpacker auf die Rammverpresslanzen montieren und spannen
- Materialschlauch anschließen und Injektionsmaterial injizieren
- Nach Abschluss der Injektionsarbeiten Rammverpresslanzen entfernen
- Bohrlöcher mit Blindpacker verschließen

Ziele

- Hohlräume und Klüfte verfüllen
- Tragfähigkeit des Baugrundes erhöhen

Anwendungsbeispiele

- Baugrundertüchtigung für Bestandsobjekte, Trinkwasserbehälter und ähnliche Anlagen
- Klüfte und Risse im Baugrund schließen, für oberflächennahe, unterirdische Baumaßnahmen

Hinweis

Injektionen in den Baugrund müssen von der zuständigen „Unteren Wasserbehörde“ genehmigt werden. Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Genehmigungen vor Beginn der Arbeiten vorliegen.



Steel tubes with tips and lateral discharge ports are rammed into the ground. Adapted extension tubes with or without discharge ports are available. This method is most suitable for low depths and easily penetrable grounds. The maximum setting depth depends on the ground conditions. Setting depths down to 15 m can be realised. The injection material flows into the ground through all discharge ports. On application of the separated tip the filling material flows out at the end of the lance. For injections below base plates they have to be pre-drilled accordingly. For sealing, injection packers with a connection sleeve are used.

Advantages

- Ram injection lances can be individually combined according to the injection depth
- With ram injection lances Ø 21.3 mm, there is no annular gap on the outside diameter during ramming, thus no uncontrolled leakage of injection material
- Easy to handle, no need of big machines

Application

- Determine the remedial action together with a planning specialist, a geotechnician etc.
- Mark the grid according to the developed concept
- Drive the ram injection lance down to the determined depth
- Mount connecting system to the ram injection lance
- Connect material hose and inject the injection material
- Remove connecting system after the injection has been finished

For injections under base plates

- Mark the grid according to the remediation concept on the base plate and drill holes
- Ram the ram injection lances with the ramming attachment and ramming hammer into the planned depth
- Mount and clamp the steel packer on the ram injection lances
- Connect material hose and inject injection
- Remove ram injection lances after completion of injection work
- Seal boreholes with a blind packer

Aim

- Filling of cavities and clefts
- Increasing the bearing capacity of the building ground

Examples of applications

- Subsoil reinforcement for existing buildings, drinking water tanks and similar facilities
- Closing gaps and cracks in the building ground, for near-surface, underground construction measures

Information

In Germany injections into the building ground need the approval of the „Lower Water Authority“. Make sure to observe the relevant national regulations and laws prior to starting the sealing measures.



1 Rammverpresslanze mit Verbindungsmuffe und seitlichen Austrittslöchern

Rammverpresslanze bis zur gewünschten Tiefe einrammen, durch die Lanzenkombination mit und ohne Löcher ist eine Injektion über den kompletten gelochten Bereich möglich, z. B.: 5 Meter lange Lanze, die unteren 3 Meter sind mit seitlichen Austrittslöchern und werden injiziert.

Ram injection lance with coupling sleeve and outlet openings lateral

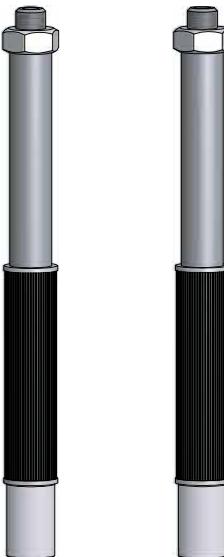
Ram the ram injection lance to the desired depth, the lance combination with and without holes allows injection over the complete perforated area, e.g. 5 meter long lance, the lower 3 meters are with outlet openings lateral and are injected.

Einsatzmaterialien

- Mineralische Füllstoffe
- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- Mineral materials
- PU and silicate resins
- Acrylate gels



Hinweis | Information

Die Verbindungsmuffen der Rammverpresslanzen 1/4" haben einen Durchmesser von 16 mm.

The coupling sleeves of the 1/4" ram injection lances have a diameter of 16 mm.

2 Rammverpresslanze mit Verbindungsmuffe und abgedeckten, seitlichen Austrittslöchern

Diese Rammverpresslanzen haben die gleiche Anwendung, wie die Rammverpresslanze 4 mit dem Vorteil, dass beim Rammen keine Verunreinigungen durch die abgedeckten Austrittslöcher eindringen können. Diese Variante ist besonders für sandigen Boden und beim Durchqueren von wasserführenden Schichten geeignet.

Ram injection lance with coupling sleeve and outlet openings covered and lateral

These ram injection lances have the same application as the ram injection lance 4 with the advantage that no impurities can penetrate through the covered outlet openings during ramming. This variant is particularly suitable for sandy soil and when crossing water-bearing layers.

Einsatzmaterialien

- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- PU and silicate resins
- Acrylate gels

Vorteile/Hinweise

- Kein Eintritt von Fremdstoffen durch Abdeckung
- Im losen, sandigen Boden anwendbar
- Hohe Injektionssicherheit

Advantages/Information

- No entry of foreign material due to cover
- Applicable in loose, sandy soil
- High injection safety

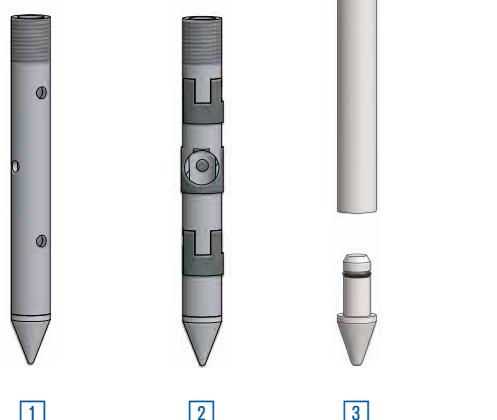


3 Rammverpresslanze mit verlorener Spitze Materialaustritt unten

Rammverpresslanze bis zur gewünschten Tiefe einrammen und ca. 10 cm zurück ziehen, sodass sich die Spitze von der Lanze lösen kann. Injektionsvorgang beginnen, ggf. Lanze erneut ziehen und in anderer Höhe injizieren.

Ram injection lance with separated tip material outflow below

Ram the injection ram lance to the desired depth and remove the lance approx. 10 cm, so that the tip can be separated from the lance. Start injection, if necessary, remove lance again and inject in another level.



③ Rückschlagventil | Check valve

Einsatzmaterialien - ausschließlich

- Aufschäumender oder expansiver Füllstoff

Material to be used - exclusively

- Foaming or expanding filling material

Vorteile/Hinweise

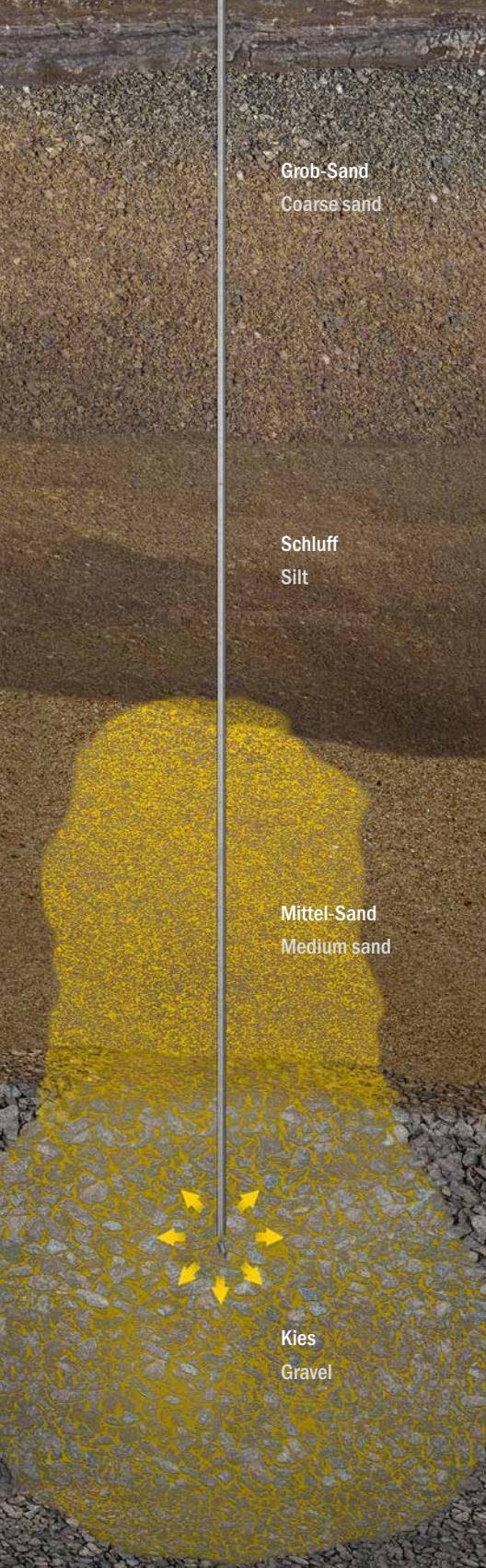
- Bei der Montage ist die Durchlaufrichtung zu beachten

Advantages/Information

- During assembly, the throughput direction has to be observed

Allgemeine Information: Anwendung - Rammverpresslanzen G ½"

General information: Application - Ram injection lances G ½"



Grob-Sand
Coarse sand

Schluff
Silt

Mittel-Sand
Medium sand

Kies
Gravel



Detail: Verlorene Spitze
Detail: Separated tip

4 Rammverpresslanze mit verlorener Spitze - Materialaustritt unten

Rammverpresslanze bis zur gewünschten Tiefe einrammen und ca. 10 cm zurück ziehen, sodass sich die Spitze von der Lanze lösen kann. Injektionsvorgang beginnen, ggf. Lanze erneut ziehen und in anderer Höhe injizieren.

Ram injection lance with separated tip - material outflow below

Drive the injection ram lance down to the desired depth and remove the lance approx. 10 cm, so that the tip can be separated from the lance. Start injection, if necessary, remove lance again and inject in another level.



5 Spitze mit Schlauchventil und 4 Bohrungen 90° versetzt

Rammverpresslanze bis zur gewünschte Tiefe einstecken. Injektionsvorgang beginnen ggf. Lanze ziehen und in verschiedene Bereichen injizieren.

Tip with inner tube valve and 4 bores 90° displaced to each other

Drive the ram injection lance down to the desired depth. Start injection, if necessary, remove lance and inject in different areas.



Vorteile und Nutzen

- Stufenweise Injektion durchführbar
- Gezielte Injektion in einer definierten Tiefe möglich

Advantages and benefits

- Injection step by step
- Well-directed injection in a defined depth

Einsatzmaterialien

- Mineralische Füllstoffe
- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- Mineral filling material
- PU and silicate resins
- Acrylate gels

③ Rückschlagventil | Check valve

Einsatzmaterialien - ausschließlich

- Aufschäumender oder expansiver Füllstoff

Material to be used - exclusively

- Foaming or expanding filling material



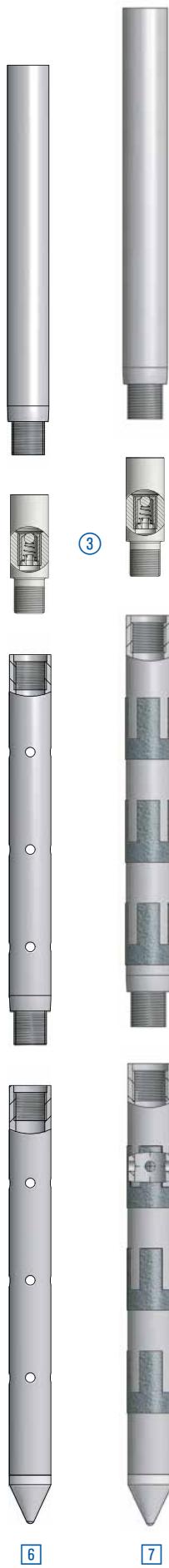
③



4



5



[6] Rammverpresslanze mit seitlichen Austrittslöchern

Rammverpresslanze bis zur gewünschten Tiefe einrammen, durch die Lanzenkombination mit und ohne Löcher ist eine Injektion über den kompletten gebohrten Bereich möglich z. B.: 5 Meter lange Lanze, die unteren 3 Meter sind mit seitlichen Austrittslöchern und werden injiziert.

Ram injection lance with outlet openings lateral

Drive the ramming injection lance down to the desired depth, injection is possible over the complete perforated area because of the lance combination with and without outlet openings e. g. 5 meter long lance, the lower 3 meters are with outlet openings lateral and are injected.

Einsatzmaterialien

- Mineralische Füllstoffe
- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- Mineral filling material
- PU and silicate resins
- Acrylate gels

[7] Rammverpresslanze mit abgedeckten, seitlichen Austrittslöchern

Diese Rammverpresslanzen haben die gleiche Anwendung, wie die Rammverpresslanze (**[6]**), mit dem Vorteil, dass beim Rammen keine Verunreinigungen durch die abgedeckten Austrittslöcher eindringen können. Diese Variante ist besonders für sandigen Boden und beim Durchqueren von wasserführenden Schichten geeignet.

Ram injection lance without outlet openings lateral

These ramming injection lances have the same application as the ramming injection lances (**[6]**). Advantage of these is that they prevent the penetration of impurities. This version is especially suitable for sandy soil and by crossing the water bearing stratas.

Vorteile/Hinweise

- Kein Eintritt von Fremdstoffen durch Abdeckung
- Im losen, sandigen Boden anwendbar
- Hohe Injektionssicherheit

Advantages/Information

- No entry of foreign material
- Applicable in sandy soil
- High injection safety

Einsatzmaterialien

- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- PU and silicate resins
- Acrylate gels

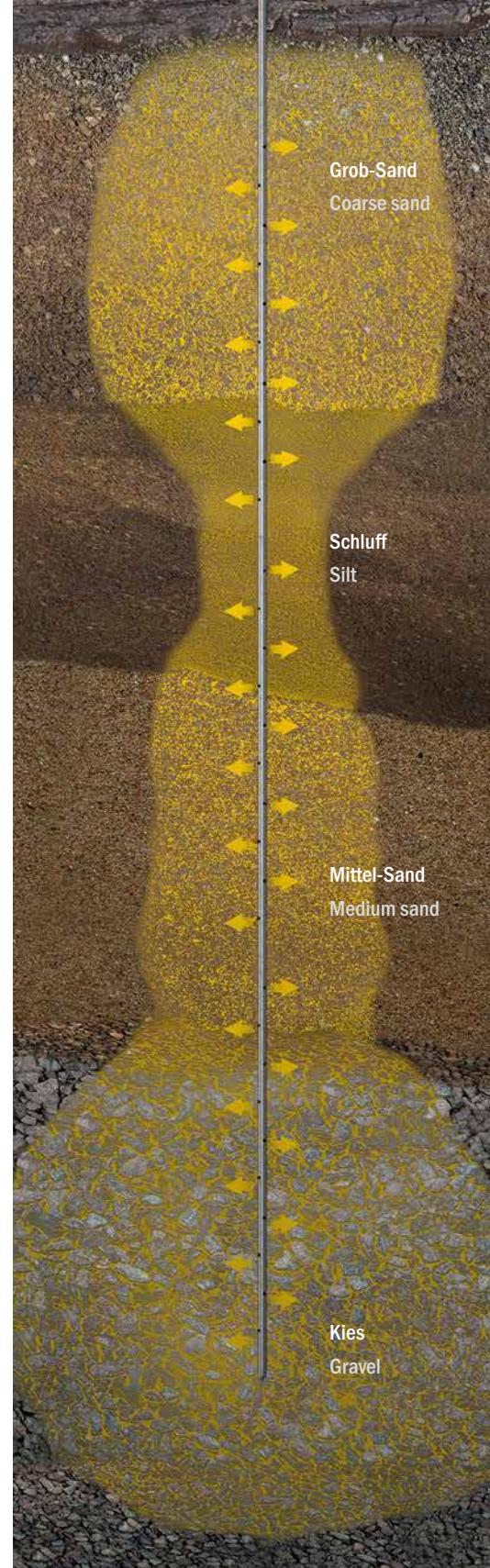
(3) Rückschlagventil | Check valve

Einsatzmaterialien - ausschließlich

- Aufschäumender oder expansiver Füllstoff

Material to be used - exclusively

- Foaming or expanding filling material



Detail: Seitlicher Materialaustieg
Detail: Material outflow lateral



- ① Den Rammaufsatz auf die Rammverpresslanze aufschrauben
- ② Mit dem elektrischen Rammhammer inkl. Setzwerkzeug und dem Rammaufsatz die Rammverpresslanze in den Baugrund einrammen
- ③ Den Rammaufsatz mit dem Akkuschrauber linksdrehend lösen
- ④ Die Verbindungsmuffe, das nächste Zwischenstück, den Rammaufsatz mit 2 Umdrehungen aufschrauben und die gesamte Rammverpresslanze mit dem Akkuschrauber anziehen (kompl. Schraubweg 40 mm)
- ⑤ Die Rammverpresslanze mit dem Rammhammer inkl. Setzwerkzeug und dem Rammaufsatz weiter in den Baugrund rammen
- ⑥ Punkt 3 – 5 bis zur gewünschten Tiefe wiederholen
- ① Screw the ramming tool onto the ram injection lance
- ② Ram the ram injection lance into the subsoil with the electric pile hammer incl. mounting tool and ramming tool
- ③ Loosen the ramming tool with the cordless screwdriver left-turning
- ④ Screw on the connecting sleeve, the next connecting piece, the ramming tool with 2 turns and tighten the whole ram injection lance with the cordless screwdriver (complete screw travel 40 mm)
- ⑤ Drive the ram injection lance with the pile hammer incl. mouting tool and the ramming tool further into the ground
- ⑥ Repeat point 3 – 5 up to the desired depth



① Basisstück ML | Basic element ML

Außengewinde M10x1, seitliche Austrittslöcher Ø 3 mm im Abstand von 125 mm, Spitze
external thread M10x1, lateral outlet openings Ø 3 mm at a distance of 125 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|-----------------|-----------------|------------|
| Ø 10 x 500 mm | Ø 10 x 500 mm | 401-20-625 |
| Ø 10 x 1.000 mm | Ø 10 x 1,000 mm | 402-20-625 |



Für die Injektion unter Bodenplatten - mit Stahlpacker!
For injections below base plates - with steel packer!

② Verbindungsmuffe | Coupling sleeve

Innengewinde M10x1 | internal thread M10x1

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| Ø 13 x 28 mm | Ø 13 x 28 mm | 407-20-625 |



③ Zwischenstück ML | Connecting piece ML

seitliche Austrittslöcher Ø 3 mm im Abstand von 125 mm, beidseitiges Außengewinde M10x1 | lateral outlets Ø 3 mm in distance of 125 mm, both-sided external thread M10x1

| Variante | Variant | Nr. No. |
|-----------------|-----------------|------------|
| Ø 10 x 500 mm | Ø 10 x 500 mm | 403-20-625 |
| Ø 10 x 1.000 mm | Ø 10 x 1,000 mm | 404-20-625 |



④ Zwischenstück | Connecting piece

beidseitiges Außengewinde M10x1 | both-sided external thread M10x1

| Variante | Variant | Nr. No. |
|-----------------|-----------------|------------|
| Ø 10 x 500 mm | Ø 10 x 500 mm | 405-20-625 |
| Ø 10 x 1.000 mm | Ø 10 x 1,000 mm | 406-20-625 |

⑤ Stahlpacker | Steel packer

Anzugsmutter SW17, Außengewinde M10x1, Anschluss Rammverpresslanze Innengewinde M10x1, freier Durchgang

Ø 6 mm | tightening nut AF17, external thread M10x1, connection ram injection lance internal thread M10x1, free passage Ø 6 mm

| Ø x L [mm] | Variante | Variant | Nr. No. |
|------------|---------------------------|---------------------------------|------------|
| 18 x 170 | Spanngummi (Riefen) 70 mm | clamping rubber (grooves) 70 mm | 411-20-625 |



⑥ Zubehör | Accessories

| Rammaufsatz M10x1 | Nr. No. |
|--|------------|
| Rammaufsatz M10x1 Ramming tool M10x1 | 430-20-625 |

⑦ Anschluss | Connection

| Verschlussstück M10x1 | Nr. No. |
|--|-----------|
| Verschlussstück M10x1 Shut-off piece M10x1 | 33010 |



⑧ Zubehör | Accessories

| Rammaufsatz M10x1 | Nr. No. |
|--|------------|
| Rammaufsatz M10x1 Ramming tool M10x1 | 431-20-639 |





① Basisstück ML | Basic element ML

Außengewinde G 1/4", seitliche Austrittslöcher Ø 4 mm im Abstand von 125 mm, Spitze
 external thread G 1/4", lateral outlet openings Ø 4 mm at a distance of 125 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 412-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 413-20-639 |

② Verbindungsstücke | Coupling sleeve

Innengewinde G 1/4" | internal thread G 1/4"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| Ø 16 x 33 mm | Ø 16 x 33 mm | 407-20-639 |

③ Rückschlagventil | Check valve

Innengewinde G 1/4" | internal thread G 1/4"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| Ø 16 x 52 mm | Ø 16 x 52 mm | 445-20-639 |

④ Zwischenstück ML | Connecting piece ML

beidseitiges Außengewinde G 1/4", seitliche Austrittslöcher Ø 4 mm im Abstand von 125 mm | both-sided external thread G 1/4", lateral outlet openings Ø 4 mm at a distance of 125 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 250 mm | Ø 13 (1/4") x 250 mm | 441-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 405-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 406-20-639 |

⑤ Zwischenstück | Connecting piece

beidseitiges Außengewinde G 1/4", geeignet für verlorene Spitze | both-sided external thread G 1/4", suitable for separated tip

| | | |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 250 mm | Ø 13 (1/4") x 250 mm | 442-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 439-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 440-20-639 |

⑥ Stahlpacker | Steel packer

Anzugsmutter SW17, Außengewinde M10x1, Anschluss Rammverpresslanze Innengewinde G 1/4", freier Durchgang Ø 6 mm | tightening nut AF17, external thread M10x1, connection ram injection lance internal thread G 1/4", free passage Ø 6 mm

| Ø x L [mm] | Variante | Variant | Nr. No. |
|------------|---------------------------|---------------------------------|------------|
| 18 x 170 | Spanngummi (Riefen) 70 mm | clamping rubber (grooves) 70 mm | 425-20-639 |

Bodeninjektion mit Rammverpresslanzen: Rammverpresslanze G 1/4" (Ø 13 mm)
 Ground injection with ram injection lances: Ram injection lance G 1/4" (Ø 13 mm)

⑦ Stahlpacker | Steel packer

Anzugsmutter SW19, Außengewinde G 1/4", Anschluss Rammverpresslanze Innengewinde G 1/4", freier Durchgang
 Ø 9 mm | tightening nut AF19, external thread G 1/4", connection ram injection lance internal thread G 1/4", free passage
 Ø 9 mm

| Ø x L [mm] | Variante | Variant | Nr. No. |
|------------|---------------------------|---------------------------------|------------|
| 25 x 200 | Spanngummi (Riefen) 80 mm | clamping rubber (grooves) 80 mm | 411-20-639 |



Für die Injektion unter Bodenplatten - mit Stahlpacker!
 For injections below base plates - with steel packer!

⑧ Verlorene Spitze | Separated tip

O-Ring, Schaft-Ø 13 x 20 mm | o-ring, shaft Ø 13 x 20 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------|---------------|------------|
| Ø 8,9 x 37 mm | Ø 8,9 x 37 mm | 416-20-639 |

⑨ Basisstück AL | Basic element AL

Außengewinde G 1/4", abgedeckte, seitliche Austrittlöcher Ø 4 mm im Abstand von 125 mm, Spitze
 external thread G 1/4", covered lateral outlet openings Ø 4 mm at a distance of 125 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 417-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 418-20-639 |

⑩ Zwischenstück AL | Connecting piece AL

beidseitiges Außengewinde G 1/4", abgedeckte, seitliche Austrittlöcher Ø 4 mm im Abstand von 125 mm
 both-sided external thread G 1/4", covered lateral outlet openings Ø 4 mm at a distance of 125 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 419-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 422-20-639 |

⑪ Zubehör | Accessories

| | Nr. No. |
|--|------------|
| Rammaufsatz G 1/4" Ramming tool G 1/4" | 430-20-639 |

⑫ Anschluss | Connection

| | Nr. No. |
|---|------------|
| Verschlussstück R 1/4" Shut-off piece R 1/4" | 33000 |
| Gel-Flachkopfnippel G 1/4" Gel pan head nipple G 1/4" | 400-20-885 |

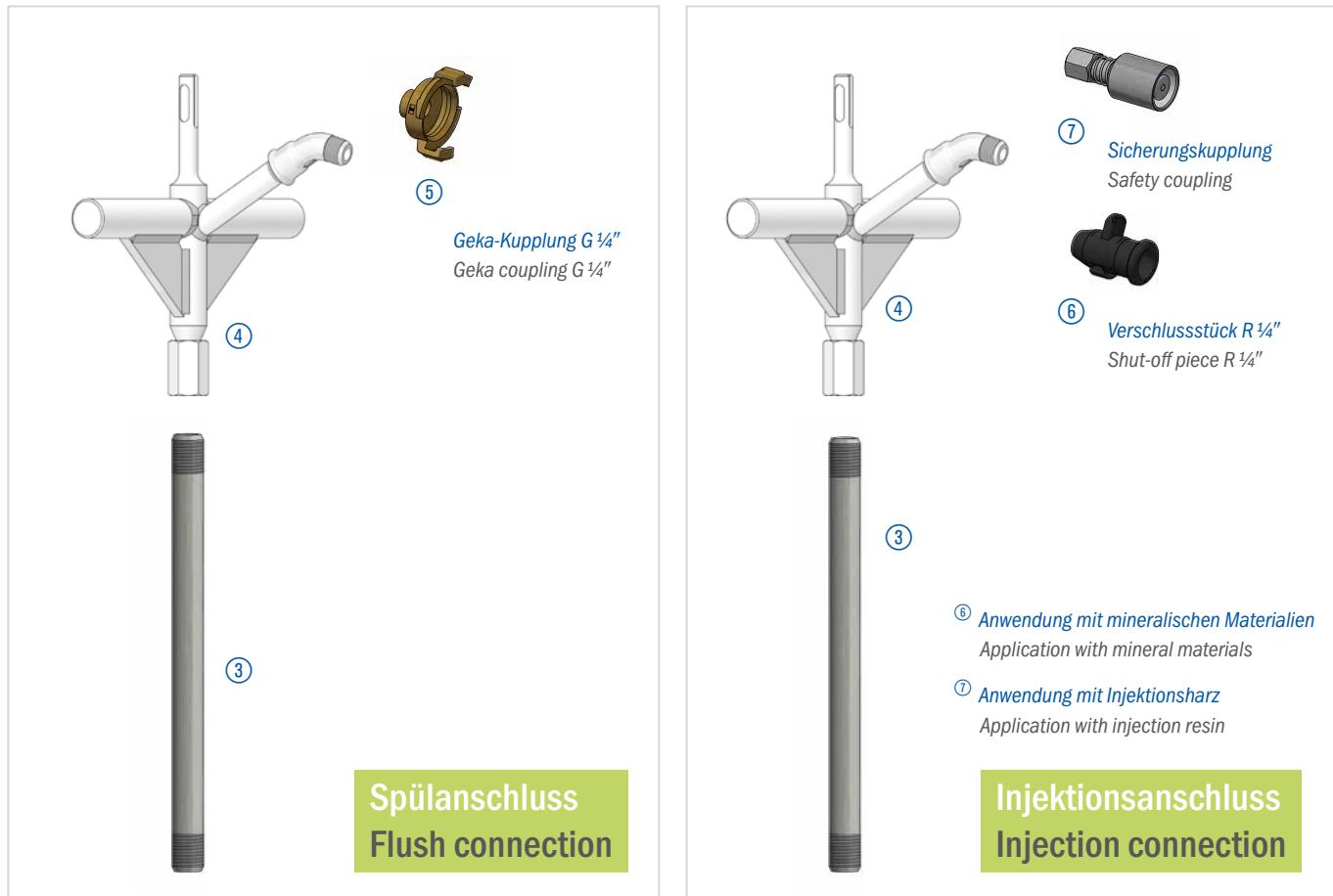
⑬ Zubehör | Accessories

| | Nr. No. |
|--|------------|
| Rammaufsatz M10x1 Ramming tool M10x1 | 431-20-639 |

⑭ Anschluss | Connection

| | Nr. No. |
|---|------------|
| Verschlussstück M10x1 Shut-off piece M10x1 | 33010 |
| Gel-Flachkopfnippel M10x1 Gel pan head nipple M10x1 | 400-20-881 |

Ramm- und Injektionskopf | Ram and injection head



Für die Anwendung in sandigen Böden!

Zur Anwendung kommt der Ramm- und Injektionskopf in der Verbindung mit der G ¼" Rammlanze in leicht sandigen Böden zum Zweck der Abdichtung oder Verfestigung. Ein enormer Vorteil des Ramm- und Injektionskopfes ist die Möglichkeit des „Einspülens“ während des Rammvorganges. Auf diese Art setzen sich die Austrittslöcher nicht mit dem feinen Sand zu.

Vorteile

- „Spülen“ während des Rammvorganges möglich

Arbeitsablauf

- Rammlanze mit Ramm- und Injektionskopf verbinden
- Geka-Kupplung montieren
- Rammlanze positionieren
- Wasser anschließen bis es aus den Querbohrungen austritt
- Rammlanze auf gewünschte Tiefe rammen (Tiefen bis zu 3 m)
- Injektionsanschluss an Materialförderleitung anschließen
- Injizieren
- Nach dem Injektionsvorgang Rammlanze mit Ramm- und Injektionskopf aus dem Baugrund ziehen und reinigen

Einsatzmaterial

- Feinstzement
- Acrylatgel

For application in sandy soils!

The ram and injection head is used in conjunction with the G ¼" ram injection lance in slightly sandy soils for the purpose of sealing or consolidation. An enormous advantage of the ram and injection head is the possibility of „flushing in“ during the ram injection process. In this way, the exit holes do not become clogged with the fine sand.

Advantages

- „Flushing“ possible during the ram injection process

Work process

- Connect ram lance with ram and injection head
- Mount Geka coupling
- Position the ram lance
- Connect water until it emerges from transverse holes
- Drive ram lance to desired depth (depths up to 3 m)
- Connect the injection connection to material delivery line
- Inject
- After the injection process, pull the ram lance with ram and injection head out of the ground and clean it

Material to be used

- Ultrafine cement
- Acrylate gel

① Basisstück ML | Basic element ML

Außengewinde G 1/4", seitliche Austrittslöcher Ø 4 mm im Abstand von 125 mm, Spitze
 external thread G 1/4", lateral outlet openings Ø 4 mm at a distance of 125 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 412-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 413-20-639 |



② Verbindungsmuffe | Coupling sleeve

Innengewinde G 1/4" | internal thread G 1/4"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| Ø 16 x 33 mm | Ø 16 x 33 mm | 407-20-639 |



③ Zwischenstück | Connecting piece

beidseitiges Außengewinde G 1/4", geeignet für verlorene Spitze
 both-sided external thread G 1/4", suitable for separated tip

| | | |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 13 (1/4") x 250 mm | Ø 13 (1/4") x 250 mm | 442-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 500 mm | Ø 13 (1/4") x 500 mm | 439-20-639 |
| Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | Ø 13 (1/4") x 1.000 mm | 440-20-639 |



④ Ramm- und Injektionskopf | Ram- and injection head

Außengewinde G 1/4", Innengewinde G 1/4", SDS-plus Aufnahme
 external thread G 1/4", internal thread G 1/4", SDS-Plus holder

| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 20627 |



⑤ Anschluss | Connection

Geka-Kupplung G 1/4" | Geka coupling G 1/4"

Nr. | No.

10954

⑥ Anschluss | Connection

Verschlussstück R 1/4" | Shut-off piece R 1/4"

Nr. | No.

33000

⑦ Anschluss | Connection

Sicherungskupplung mit Flachkopfnippel, Anschluss Schiebekupplung, Innengewinde G 1/4"

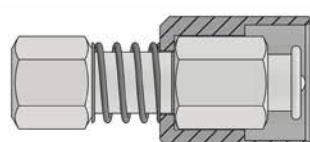
Nr. | No.

20664

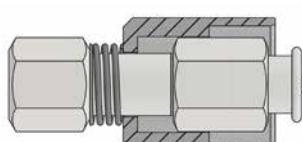
Safety coupling with pan head nipple, connection sliding coupling, internal thread G 1/4"

Vorteile – Sicherungskupplung Advantages – Safety coupling

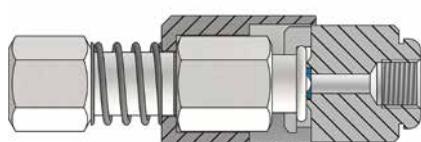
- Sichere Verbindung • Safe connection



Sicherung gegen die Druckfeder zurückdrücken
 Press the safety device back against the pressure spring

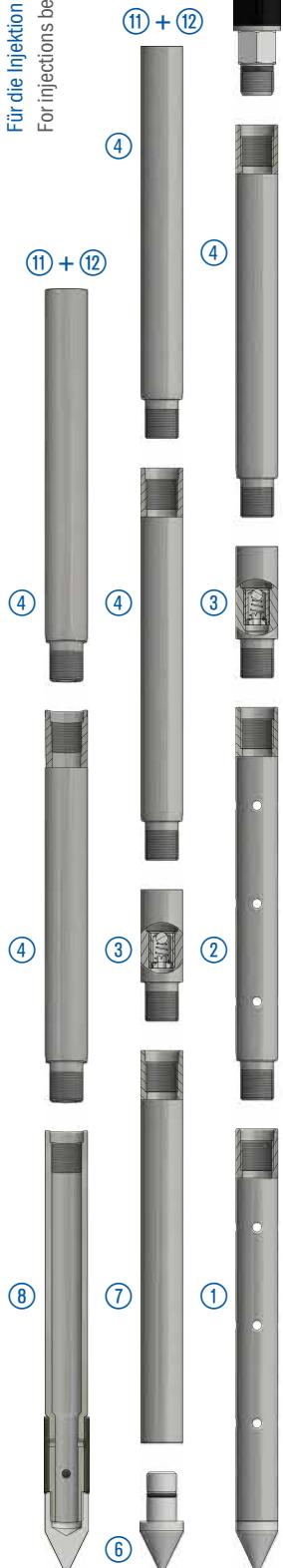


Zugang zum Flachkopfnippel
 Access to the pan head nipple



Schiebekupplung auf den Flachkopfnippel aufschieben
 Slide the sliding coupling onto the pan head nipple

Für die Injektion unter Bodenplatten - mit Stahlpacker!
For injections below base plates - with steel packer!



① Basisstück ML | Basic element ML

Innengewinde G ¾", seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 160 mm, Spitze
internal thread G ¾", lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 160 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 500 mm | Ø 21,3 (½") x 500 mm | 412-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 413-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | 414-20-517 |

② Zwischenstück ML | Connecting piece ML

Innen- und Außengewinde G ¾", seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 160 mm
internal and external thread G ¾", lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 160 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 500 mm | Ø 21,3 (½") x 500 mm | 405-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 406-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | 407-20-517 |

③ Rückschlagventil | Check valve

Innen- und Außengewinde G ¾" | internal and external thread G ¾"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| 21,3 x 55 mm | 21.3 x 55 mm | 438-20-517 |

④ Zwischenstück | Connecting piece

Innen- und Außengewinde G ¾" | internal and external thread G ¾"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 500 mm | Ø 21,3 (½") x 500 mm | 408-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 409-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | 410-20-517 |

⑤ Stahlpacker | Steel packer

Anzugsmutter SW19, Außengewinde G ¼", Anschluss Rammverpresslanze Außengewinde G ¾", freier Durchgang Ø 8 mm | tightening nut AF19, external thread G ¼", connection ram injection lance external thread G ¾", free passage Ø 8 mm

| Ø x L [mm] | Variante | Variant | Nr. No. |
|------------|--------------------------|------------------------------|------------|
| 25 x 200 | Spanngummi (glatt) 80 mm | clamping rubber (even) 80 mm | 437-20-517 |

⑥ Verlorene Spitze | Separated tip

O-Ring, Schaft-Ø 14,9 x 25 mm | o-ring, shaft Ø 14,9 x 25 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|------------|
| Ø 22 x 50 mm | Ø 22 x 50 mm | 419-20-517 |

⑦ Basisstück | Basic element

Innengewinde G ¾", geeignet für verlorene Spitze | internal thread G ¾", suitable for separated tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|----------|------------|
| 500 mm | 500 mm | 420-20-517 |
| 1.000 mm | 1,000 mm | 421-20-517 |
| 1.500 mm | 1,500 mm | 422-20-517 |



Für die Injektion unter Bodenplatten - mit Stahlpäckern!
For injections below base plates - with steel packer!

⑧ Basisstück SV | Basic element SV

Innengewinde G ¾", Schlauchventil | internal thread G ¾", inner-tube valve

| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------|---------------|------------|
| Ø 22 x 225 mm | Ø 22 x 225 mm | 415-20-517 |



⑨ Basisstück AL | Basic element AL

Innengewinde G ¾", abgedeckte, seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 160 mm, Spitze

internal thread G ¾", covered lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 160 mm, tip

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 500 mm | Ø 21,3 (½") x 500 mm | 401-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 402-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | 403-20-517 |



⑩ Zwischenstück AL | Connecting piece AL

Innen- und Außengewinde G ¾", abgedeckte, seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 160 mm

internal and external thread G ¾", covered lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 160 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 500 mm | Ø 21,3 (½") x 500 mm | 416-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 417-20-517 |
| Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | Ø 21,3 (½") x 1.500 mm | 418-20-517 |



| ⑪ Zubehör Accessories | Nr. No. |
|--------------------------------------|------------|
| Rammaufsatz G ¾" Ramming tool G ¾" | 430-20-517 |

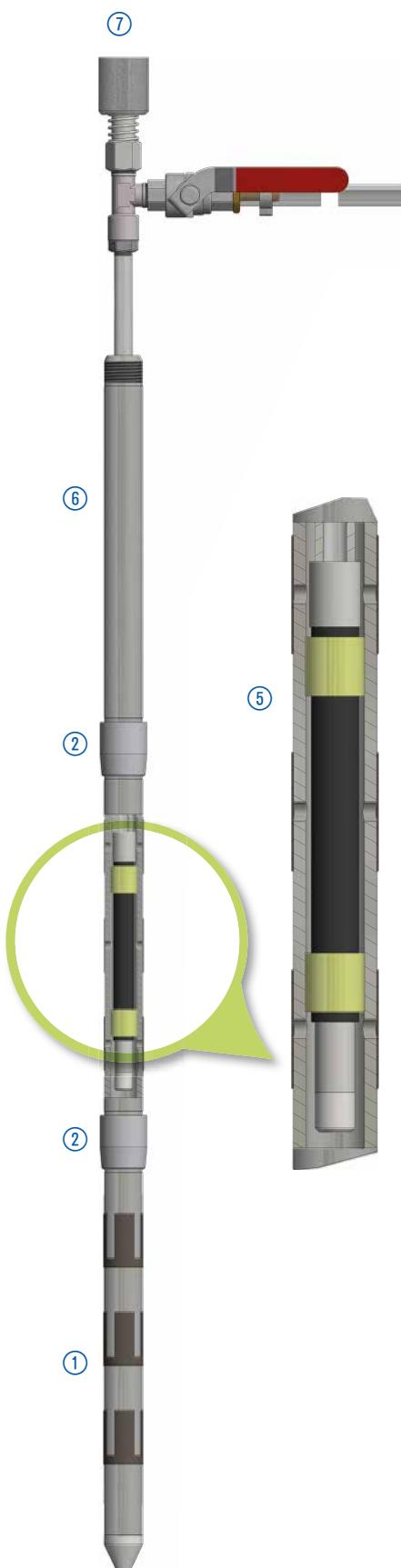


| ⑫ Anschluss Connection | Nr. No. |
|---|------------|
| Verschlussstück R ¼" Shut-off piece R ¼" | 33000 |
| Gel-Flachkopfnippel G ¼" Gel pan head nipple G ¼" | 400-20-885 |
| Doppelnippel G ¾" auf G ¼" Double nipple G ¾" to G ¼" | 20517-35 |



| ⑬ Zubehör Accessories | Nr. No. |
|--------------------------------------|------------|
| Rammaufsatz G ¼" Ramming tool G ¼" | 434-20-639 |





8 Rammverpresslanze mit abgedeckten, seitlichen Austrittslöchern

Rammverpresslanze bis zur gewünschten Tiefe einrammen, durch die abgedeckten Austrittslöcher können beim Rammen keine Verunreinigungen eindringen. Diese Variante ist besonders für sandigen Boden und beim Durchqueren von wasserführenden Schichten geeignet.

Ram injection lance without outlet openings lateral

Drive the ram injection lances to the desired depth, no impurities can penetrate through the covered outlet holes during ramming. This version is especially suitable for sandy soil and by crossing the water bearing stratas.

Einsatzmaterialien

- PU- und Silikatharze
- Acrylatgele

Material to be used

- PU and silicate resins
- Acrylate gels

Vorteile/Hinweise

- Kein Eintritt von Fremdstoffen durch Abdeckung
- Im losen, sandigen Boden anwendbar
- Hohe Injektionssicherheit

Advantages/Information

- No entry of foreign material
- Applicable in sandy soil
- High injection safety

Arbeitsablauf - Mini-Blähpacker

- Mini-Blähpacker in die Rammverpresslanze einführen und auf die gewünschte Position schieben
- Befüll- und Entlüftungseinheit montieren
- Injektionsvorgang starten, dabei wird der Blähschlauch des Mini-Blähpackers mit Injektionsmaterial gefüllt und dadurch gespannt. Wenn der Injektionsdruck von ca. 14 bar erreicht ist, öffnet sich das Rückschlagventil und der Füllstoff gelangt ins Erdreich. Die Injektion ist abgeschlossen, wenn die geforderte Injektionsmenge oder der geforderte Injektionsdruck erreicht ist
- Mini-Blähpacker entspannen, auf die nächste Position ziehen und Injektion wiederholen

Workflow - Mini inflatable packer

- Insert the mini inflatable packer into the ram injection lance and push it to the desired position
- Mount the filling and venting unit
- Start injection process, the inflation hose of the mini inflatable packer is filled with injection material and is thus tensioned. When the injection pressure of approx. 14 bar is reached, the check valve opens and the filling material enters the soil. The injection is completed when the required injection quantity or injection pressure is reached.
- Release mini inflatable packer, pull it to next position and repeat injection

① Basisstück AL | Basic element AL

Außengewinde G ½", abgedeckte, seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 200 mm, Spitze
 external thread G ½", covered lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 200 mm, tip

①

Variante

- Ø 21,3 (½") x 600 mm
- Ø 21,3 (½") x 1.000 mm

Variant

- Ø 21,3 (½") x 600 mm
- Ø 21,3 (½") x 1.000 mm

Nr. | No.

401-20-518
 402-20-518

② Verbindungsmuffe | Coupling sleeve

Innengewinde G ½" | internal thread G ½"

⑧

Variante

- Ø 26 x 30 mm

Variant

- Ø 26 x 30 mm

Nr. | No.

403-20-518

③ Zwischenstück AL | Connecting piece AL

beidseitiges Außengewinde G ½", seitliche Austrittslöcher Ø 5 mm im Abstand von 200 mm | both-sided external thread G ½", lateral outlet openings Ø 5 mm at a distance of 200 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 600 mm | Ø 21,3 (½") x 600 mm | 404-20-518 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 405-20-518 |

④ Zwischenstück | Connecting piece

beidseitiges Außengewinde G ½" | both-sided external thread G ½"

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| Ø 21,3 (½") x 600 mm | Ø 21,3 (½") x 600 mm | 406-20-518 |
| Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | Ø 21,3 (½") x 1.000 mm | 407-20-518 |

⑤ Mini-Blähpacker | Mini inflatable packer

Blähschlauch Innen-Ø 6 x 100 mm, Rückschlagventil, Innengewinde M10x1, Öffnungsdruck ca. 13 bar | inflation hose inside Ø 6 x 100 mm, check valve, internal thread M10x1, opening pressure approx. 13 bar

| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------|---------------|-----------|
| Ø 14 x 145 mm | Ø 14 x 145 mm | 20518-08 |

⑥ Materialleitung | Material hose

Kunststoff, HD-PE, freier Durchgang Ø 6 mm, beidseitiges Außengewinde M10x1 | polymer, HD-PE, free passage Ø 6 mm, both-sided external thread M10x1

| Ø x L [mm] | Variante | Variant | Nr. No. |
|------------|----------|----------|-----------|
| 10 x 2 | 1.000 mm | 1,000 mm | 20518-09 |
| 10 x 2 | 2.000 mm | 2,000 mm | 20518-10 |
| 10 x 2 | 3.000 mm | 3,000 mm | 20518-11 |
| 10 x 2 | 4.000 mm | 4,000 mm | 20518-12 |
| 10 x 2 | 5.000 mm | 5,000 mm | 20518-13 |

⑦ Befüll- und Entlüftungseinheit | Filling and venting unit

Innengewinde M10x1, Sicherungskupplung mit Flachkopfnippel, ND-Kugelhahn G ¼", Entlüftungsschlauch
 Innen-Ø 6 x 500 mm | internal thread M10x1, safety coupling with pan head nipple, LP ball valve G ¼", venting hose inside Ø 6 x 500 mm

| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 20518-14 |

| ⑧ Zubehör Accessories | Nr. No. |
|---------------------------------------|------------|
| Rammaufsatzt G ½" Ramming tool G ½" | 415-20-518 |



Schraubwerkzeug | Pointing tool

für Akkuschrauber, Sechskantschaft SW6,3 mm | for cordless screwdriver, hexagonal shaft AF6.3 mm



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| SW24 | AF24 | 18105 |

Rammhammer (elektrisch) | Pile hammer (electric)

zum Setzen von Rammverpresslanzen, für Ø 8, 10, 13 mm | for placing the ram injection lances, for Ø 8, 10, 13 mm



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 10957 |

Technische Daten | Technical data

| | |
|--|--------------|
| Abgabeleistung Output power | 800 W |
| Nennaufnahmleistung Rated input power | 1.600 W |
| Einzelschlagenergie Single-blow energy | 7 – 27 Joule |
| Gewicht Weight | 11 kg |

| Zubehör Accessories | Nr. No. |
|--|-----------|
| Setzwerkzeug Ø 45 x 220 mm, Innen-Ø 26 mm, SW24, SDS-Max | 11545 |

Aufnahme für elektrischen Rammhammer | Mounting tool

Ø 45 x 220 mm, inside Ø 26 mm, AF24, SDS-Max for pile hammer (electric)

Setzwerkzeug Ø 45 x 280 mm, Innen-Ø 26 mm, SW24, SDS-Max

500-12-155

Aufnahme für elektrischen Rammhammer | Mounting tool

Ø 45 x 280 mm, inside Ø 26 mm, AF24, SDS-Max for pile hammer (electric)



Rammhammer (pneumatisch) | Pile hammer (pneumatic)



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 10960 |

Technische Daten | Technical data

| | |
|---------------------------------|-------------|
| Länge Length | 595 mm |
| Schlagfrequenz Beat frequency | 25 Hz |
| Luftdurchsatz Air flow | 1.560 l/min |
| Gewicht Weight | 22,5 kg |

Zubehör | Accessories

Setzwerkzeug Innen-Ø 26 mm, Schaftaufnahme 6-Kant, für pneumatischen Rammhammer | Mounting tool inside Ø 26 mm, shank holding hexagonal, for pile hammer (pneumatic)



| Variante | Variant | VE Unit | Nr. No. |
|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------|
| Ø 50 x 420 mm; SW28,5 | Ø 50 x 420 mm; AF28,5 | indv | 11503 |
| Ø 50 x 350 mm; SW22 | Ø 50 x 350 mm, AF22 | indv | 11509 |

Setzwerkzeug | Mounting tool

Innen-Ø 26 mm, Schaftaufnahme Ø 27 x 80 mm, 4-Kant 34 x 25 mm, passend z. B. für Wacker Neuson Abbruchhammer | inside Ø 26 mm, shaft admission Ø 27 x 80 mm, 4 square 34x25 mm, suitable e. g. for Wacker Neuson demolition hammer



| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------|---------------|-----------|
| Ø 50 x 320 mm | Ø 50 x 350 mm | 11511 |

Rammaufsatz | Ramming tool

für Rammverpresslanze | for ram injection lance



Nr. | No. 20518-15

| Variante | Variant | Nr. No. |
|------------------------|------------------------|------------|
| M10x1 (Ø 10 mm), SW24 | M10x1 (Ø 10 mm), AF24 | 430-20-625 |
| G 1/4" (Ø 13 mm), SW24 | G 1/4" (Ø 13 mm), AF24 | 430-20-639 |
| G 1/2" (Ø 21 mm), SW32 | G 1/2" (Ø 21 mm), AF32 | 415-20-518 |

Rammaufsatz | Ramming tool

Außengewinde G $\frac{3}{8}$ ", für Rammverpresslanze G $\frac{1}{2}$ " ($\varnothing 21,3$ mm)
external thread G $\frac{3}{8}$ " for ram injection lance G $\frac{1}{2}$ " ($\varnothing 21.3$ mm)



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|------------|
| G $\frac{1}{2}$ " ($\varnothing 21,3$ mm); SW24 | G $\frac{1}{2}$ " ($\varnothing 21.3$ mm), AF24 | 430-20-517 |

Rammaufsatz | Ramming tool

für Rammverpresslanze mit Stahlpacker | for ram injection lance with steelpacker connecting thread



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|------------|
| M10x1 ($\varnothing 10$ mm), SW24 | M10x1 ($\varnothing 10$ mm), AF24 | 431-20-639 |
| G $\frac{1}{4}$ " ($\varnothing 13$ mm), SW24 | G $\frac{1}{4}$ " ($\varnothing 13$ mm), AF24 | 434-20-639 |

Ramm- und Injektionskopf | Ram and injection head

Außengewinde G $\frac{1}{4}$ ", SDS-Plus Aufnahme
external thread G $\frac{1}{4}$ ", SDS-Plus



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 20627 |

Verschlussstück | Shut-off piece

freier Durchgang Ø 7 mm, Anschluss Schnellschnappverschluss | free passage Ø 7 mm, connection quick snap



| Variante | Variant | VE Unit | Nr. No. |
|--------------------------------|-----------------------------------|-----------|-----------|
| Innengewinde M10x1 | internal thread M10x1 | 100 | 33010 |
| Innengewinde R $\frac{1}{4}$ " | internal thread R $\frac{1}{4}$ " | 100 | 33000 |

Gel-Flachkopfnippel | Gel pan head nipple

Öffnungsdruck ca. 3 bar | opening pressure approx. 3 bar



| Variante | Variant | VE Unit | Nr. No. |
|--|--|-----------|------------|
| Innengewinde M10x1, Dichtring, SW17 | internal thread M10x1, sealing ring, AF17 | 200 | 400-20-881 |
| Innengewinde G $\frac{1}{4}$ ", Dichtring, SW17 | internal thread G $\frac{1}{4}$ ", sealing ring, AF17 | 200 | 400-20-885 |

Doppelnippel | Double nipple

für Rammverpresslanzen $\frac{1}{2}$ ", O-Ring, freier Durchgang Ø 8 mm, SW19 | for ram injection lance $\frac{1}{2}$ ", O-ring, free passage Ø 8 mm, AF19



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| Außengewinde G $\frac{3}{8}$ " auf G $\frac{1}{4}$ " | external thread G $\frac{3}{8}$ " to G $\frac{1}{4}$ " | 20517-35 |

Aufschraub-Stecknippel Steck-O Screw-on nipple Steck-O



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| DN10 auf Innengewinde G $\frac{1}{4}$ ", SW22 | DN10 to internal thread G $\frac{1}{4}$ ", AF22 | 23000 |

Einschraub-Stecknippel Steck-O Screw-on nipple Steck-O



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| DN10 auf Außengewinde G $\frac{3}{8}$ ", SW22 | DN10 to external thread G $\frac{3}{8}$ ", AF22 | 23031 |

Injizieren und gleichzeitiges Ziehen von Rammverpresslanzen mit verlorener Spitze Injection and simultaneous pulling of ram injection lances with separated tip

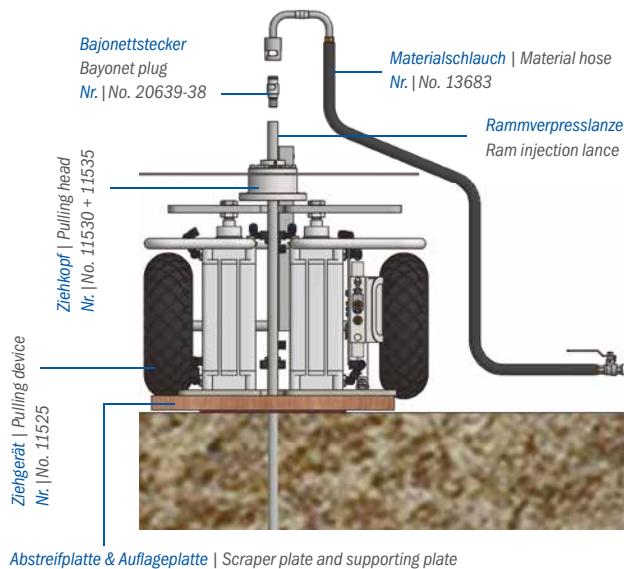
Ein besonderes Verfahren ist das gleichzeitige Injizieren und Ziehen von Rammverpresslanzen beim Einsatz mit der verlorenen Spitze.

DESOI liefert das komplette Equipment für die manuelle oder pneumatische Maschinentechnik. Für die Injektion von expandierenden Materialien muss ein Rückschlagventil eingesetzt werden.

Das System ist einfach zu handhaben, mehrfach verwendbar (abgesehen von der Spitze) und der Einbau erfolgt ohne Großgeräte. Folglich ist eine geringe Belastung des Bodens und der direkten Umgebung gegeben. Eine Gezielte Injektion nach Volumen oder Druckkriterium ist möglich.

Das Verfahren kommt zum Einsatz beim Füllen von Hohlräumen im Erdreich, zur Abdichtung von z. B. Dämmen und Erdwällen sowie zur Bodenstabilisierung und -Verfestigung.

Injizieren von Rammverpresslanzen mit pneumatischem Ziehgerät



Arbeitsschritte - Injektion

- Rammverpresslanzen mit verlorener Spitze setzen
- Platzieren des pneumatischen Ziehgeräts, Sicherung des Untergrunds durch Abstreif- und Auflageplatte (Nr. 11516 + 11518)
- Ziehkopf (Nr. 11530 + 11535) auf die Rammverpresslance aufsetzen
- Bajonettstecker (Nr. 20639-38) aufschrauben
- Materialschlauch (Nr. 13683) an die DESOI PowerInject SP-20 anschließen
- Schneckenpumpe DESOI PowerInject SP-20 (Nr. 13576) mit Material in Betrieb nehmen
- Materialschläuche (Nr. 13684) verbinden und an die Rammverpresslance anschließen
- Rammverpresslance mit pneumatischem Ziehgerät (Nr. 11525) ca. 3 cm ziehen
- Injektionsgerät starten, durch den Materialfluss wird die Spitze herausgedrückt und der Materialfluss beginnt
- Ziegeschwindigkeit den Bedürfnissen entsprechend anpassen

A special procedure is the simultaneous injection and pulling of ram injection lances when using the separated tip. DESOI supplies the complete equipment for manual or pneumatic machine technology. For the injection of expanding materials, a non-return valve has to be used. The system is easy to handle, can be used several times (except for the tip) and the installation is done without large equipment. Consequently, there is little impact on the soil and the immediate environment. Targeted injection by volume or pressure criterion is possible. The process is used to fill cavities in the soil, to seal e. g. dams and earth walls, and to stabilise and consolidate the soil.

Injection of ram injection lances with pneumatic pulling device



Procedure - Injection

- Set ram injection lances with separated tip
- Placement of the pneumatic pulling device, securing of the substrate by scraper and support plate (No. 11516 + 11518)
- Place the pulling head (No. 11530 + 11535) on the ram injection lance
- Screw on bayonet plug (No. 20639-38)
- Connect material hose (No. 13683) to the DESOI PowerInject SP-20
- Start up the DESOI PowerInject SP-20 (No. 13576) with material
- Connect the material hoses (No. 13684) and connect them to the ram injection lance
- Pull the ram injection lance approx. 3 cm with a pneumatic pulling device (No. 11525)
- Start the injection device, the tip is pushed out by the material flow and the material flow begins
- Adjust the pulling speed according to the requirements

Ziehen von Rammverpresslanzen
mit pneumatischem Ziehgerät

Arbeitsschritte - Ziehen

- Beim Erreichen der Ausziehhöhe (ca. 3 m) DESOI PowerInject SP-20 ausschalten, beide Kugelhähne schließen, Materialschläuche trennen
- Kugelhahn zur Druckentlastung vom Materialschlauch kurz öffnen und wieder schließen
- Materialschlauch mit Doppel-Federklammer sichern
- Lanze oberhalb des Ziehgeräts mit zwei Wasserpumpenzangen lösen und von Hand auseinander drehen
- Rammverpresslanze ablegen (ggf. spülen), Materialschlauch abkoppeln
- Bei Bedarf weitere Lanzens injizieren und ziehen oder Arbeitsmaterial reinigen

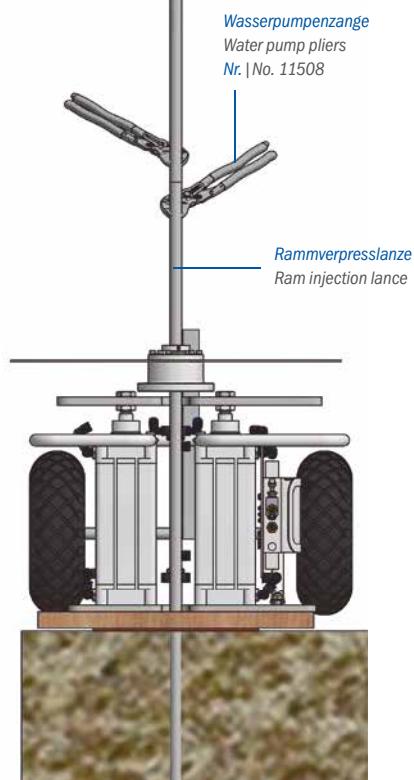
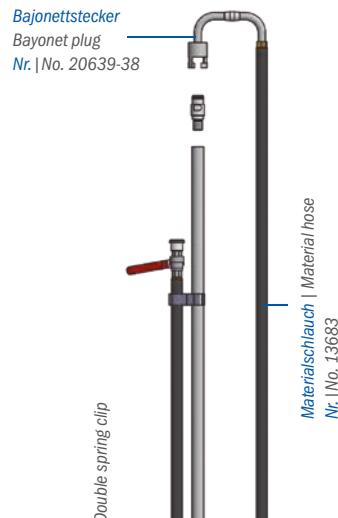
Alternativ können die Rammverpresslanzen mit einem Minibagger oder ähnlichem gezogen werden.

Pulling of ram injection lances
with pneumatic pulling device

Procedure - Pulling

- When the pull-out height is reached (approx. 3 m), switch off DESOI PowerInject SP-20, close both ball valves, disconnect the material hoses
- Briefly open and close the ball valve to relieve the pressure from the material hose
- Secure the material hose with a double spring clamp
- Loosen the lance above the pulling device with two water pump pliers and turn it apart by hand
- Put down the ram injection lance (rinse if necessary), disconnect the material hose
- If necessary, inject and pull further lances or clean working material

Alternatively, the ram injection lances can be pulled with a mini-excavator or similar.



VIDEOS | VIDEOS



Das Anwendungsvideo „Rammverpresslanze - Verlorene Spitze“ können Sie über den QR-Code erreichen.
You can access the „Ram injection lances“ application video via the QR code.



All information can also be found on our website at
Injection technique / Mining & Tunnelling / Ram injection lance - Pulling

DESOI PullDevice P-1

Nr. | No. 11525

Beschreibung

Mobiles, pneumatisches Ziehgerät DESOI PullDevice P-1 mit vier doppelwirkenden Zylindern und Umschaltautomatik zum Ziehen von Rammverpresslanzen.

Lieferumfang

Fahrwerk, 4 x doppelwirkende Zylinder, 5/2-Wege-Oszillierventil, 3/2-Wege-Handventil mit Rastfunktion, Drosselventil, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Einsetzbar für Rammverpresslanzen G $\frac{1}{4}$ " oder G $\frac{1}{2}$ "
- Mobilität durch Fahrwerk
- Auszugsgeschwindigkeit einstellbar
- Einfache Bedienbarkeit

Description

mobile, pneumatic pulling device DESOI PullDevice P-1 with four double-acting cylinders and switching to automatic mode for pulling the ram injection lances.

Delivery range

moving device, 4 x double-acting cylinders, 5/2-way oscillating valve, 3/2-way hand valve with locking function, reducing valve, incl. instruction manual

Advantages

- Usable for ram injection lances G $\frac{1}{4}$ " or G $\frac{1}{2}$ "
- Mobility by moving device
- Tightening speed adjustable
- Easy operation



1. Bedien- und Steuerelement | Operating and control element

2. Aufnahmplatte für Ziehkopf | Feeder plate for pulling head

Technische Daten | Technical data

| | |
|---|--------------------------|
| Betriebsdruck Working pressure | 3 - 8 bar |
| Auszugskraft Starting power | ca. 800 - 2100 kg |
| Auszugsweg (Kolbenhub) Tightening (piston stroke) | max. 160 mm |
| Druckluftverbrauch Air consumption | ca. 700 - max. 900 l/min |
| Gewicht Weight | 43 kg |
| L x B x H L x W x H | 56 x 58 x 72 - 106 cm |

Zubehör | Accessories

| Zubehör Accessories | Nr. No. |
|---|-----------|
| Ziehkopf $\frac{1}{4}$ " Pneumatik Pulling head $\frac{1}{4}$ " pneumatic | 11530 |
| Ziehkopf $\frac{1}{2}$ " Pneumatik Pulling head $\frac{1}{2}$ " pneumatic | 11535 |
| Abstreifplatte $\frac{1}{4}$ " Scraper plate $\frac{1}{4}$ " | 11516 |
| Abstreifplatte $\frac{1}{2}$ " Scraper plate $\frac{1}{2}$ " | 11517 |
| Auflageplatte 490 x 490 x 50 mm Supporting plate 490 x 490 x 50 mm | 11518 |

DESOI PullDevice H-1

Nr. | No. 11570

Beschreibung

Mobiles, hydraulisches Ziehgerät DESOI PullDevice H-1 mit einem doppelwirkenden Spezialzylinder und Umschaltung automatisch zum Ziehen von Rammverpresslanzen.

Lieferumfang

mit elektrischem Hydraulikaggregat 230 V, Fahrgestell, ein doppelwirkender Spezialzylinder mit Durchgangsbohrung Ø 30 mm, Aufnahmplatte für Ziehkopf, 2 x 5-Meter-Hydraulikschlauch Ø 6 mm und Fernbedienung, inkl. Bedienungsanleitung

Vorteile

- Einsetzbar für Rammverpresslanzen G ¼" oder G ½"
- Mobilität durch Fahrwerk
- Auszugsgeschwindigkeit einstellbar
- Einfache Bedienbarkeit

Description

mobile, hydraulic pulling device DESOI PullDevice H-1 with a double-acting cylinder and switching to automatic mode for pulling the ram injection lances.

Delivery range

with electric hydraulic unit 230 V, moving device, a double-acting special cylinder with through bore Ø 30 mm, holding plate for drawing head, 2 x 5 m hydraulic hose Ø 6 mm and remote control, incl. instruction manual

Advantages

- Usable for ram injection lances G ¼" or G ½"
- Mobility by moving device
- Tightening speed adjustable
- Easy operation



1. Bedienelement | Operating element

2. Umschaltung | Automatic switching

Technische Daten | Technical data

| | |
|--|------------------|
| Anschlusswert Power supply | 230 V/50 Hz |
| Motorleistung Motor power | ca. 1,1 kW |
| Betriebsdruck Working pressure | max. 100 bar |
| Auszugskraft Pull-out force | max. ca. 2400 kg |
| Auszugsweg (Kolbenhub) Pull-out path (piston stroke) | max. 100 mm |
| Tankvolumen Tank capacity | 2,8 l |
| Ölsorte Type of oil | HLP 46 |
| Gewicht Weight | 56 kg |
| L x B x H L x W x H | 60 x 55 x 81 cm |

Zubehör | Accessories

| | Nr. No. |
|---|-----------|
| Ziehkopf ¼" Hydraulik Pulling head ¼" hydraulic | 11560 |
| Ziehkopf ½" Hydraulik Pulling head ½" hydraulic | 11565 |

Abstreifplatte | Scraper plate

300 x 300 mm | 300 x 300 mm



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| für Rammverpresslanze ¼", Auszugsöffnung Ø 12,8 mm | for ram injection lance ¼", outlet opening Ø 12.8 mm | 11516 |
| für Rammverpresslanze ½", Auszugsöffnung Ø 20 mm | for ram injection lance ½", outlet opening Ø 20 | 11517 |

Ziehkopf | Pulling head

für hydraulisches Ziehgerät, mit Spritzschutz und Schutzhälften | for hydraulic pulling device, with splash guard and protective half



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| für Rammverpresslanze ¼", Auszugsöffnung Ø 16,5 mm | for ram injection lance ¼", outlet opening Ø 16.5 mm | 11560 |
| für Rammverpresslanze ½", Auszugsöffnung Ø 26 mm | for ram injection lance ½", outlet opening Ø 26 mm | 11565 |

Auflageplatte | Supporting plate

für pneumatisches Ziehgerät, Holz mit Auszugsöffnung Ø 70 mm, 2 Griffe
 for pneumatic pulling device, wood with outlet opening Ø 70 mm, 2 handles



| Variante | Variant | Nr. No. |
|-------------------|-------------------|-----------|
| 490 x 490 x 50 mm | 490 x 490 x 50 mm | 11518 |

Zieh- und Injektionskopf Pulling and injection head

für mineralischen Füllstoff, Innengewinde G ¼", Drehgelenk, 90°-Bogen, Anschlussgewinde G ¼" | for mineral material, internal thread G ¼", turning knuckle, 90° bend, connecting thread G ¼"



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 11534 |

Ziehkopf | Pulling head

für pneumatisches Ziehgerät, Spritzschutz | for pneumatic pulling device, splash guard



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| für Rammverpresslanze ¼", Auszugsöffnung Ø 16,5 mm | for ram injection lance ¼", outlet opening Ø 16.5 mm | 11530 |
| für Rammverpresslanze ½", Auszugsöffnung Ø 26 mm | for ram injection lance ½", outlet opening Ø 26 mm | 11535 |

Zieh- und Injektionskopf Pulling and injection head

für PU- und Silikatharze, Acrylatgel, Innengewinde G ¼", Sicherungskupplung inkl. Flachkopfnippel für Anschluss Schiebekupplung | for PU and silicate resins, acrylate gel, internal thread G ¼", safety coupling incl. pan head nipple for connection sliding coupling

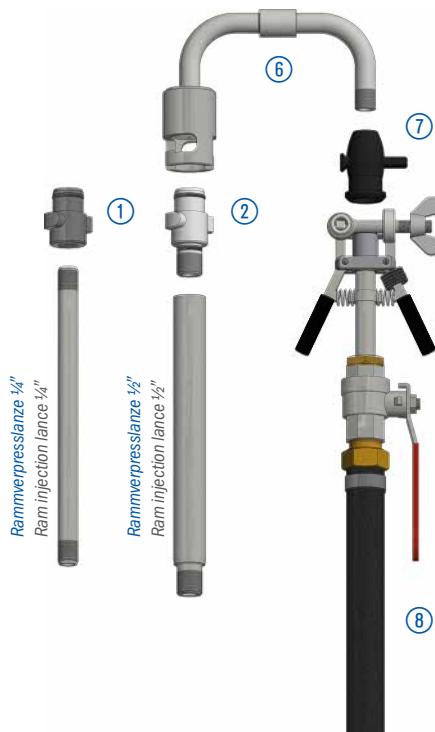


| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 11533 |

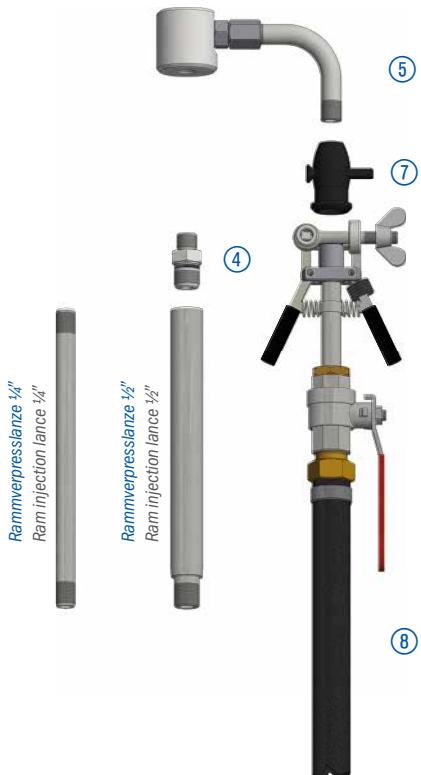
Anwendung mit Kranhaken
 Application with crane hook



Anwendung mit pneumatischem und hydraulischem Ziehgerät
 Application with pneumatic and hydraulic pulling device



Anwendung mit manuellem Ziehgerät
 Application with manual pulling device



① Bajonettstecker | Bayonet plug

für Rammverpresslanzen 1/4", O-Ring | for ram injection lances 1/4", O-ring



| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------------|------------------------|-----------|
| Innengewinde G 1/4" | internal thread G 1/4" | 20639-38 |

② Bajonettstecker | Bayonet plug

für Rammverpresslanzen 1/2", 2 x O-Ring | for ram injection lance 1/2", 2 x O-ring



| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------------|------------------------|-----------|
| Außengewinde G 3/8" | external thread G 3/8" | 20517-36 |

③ Zieh- und Injektionskopf | Pulling and injection head

Anschluss Bajonettkupplung, 90°-Bogen mit Anschlussgewinde G 1/4", Öse zum Ziehen für Kranhaken | connection bayonet coupling, 90° bend with connecting thread G 1/4", eyelet for crane hook



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 11538 |

④ Doppelnippel | Double nipple

für Rammverpresslanzen 1/2", O-Ring, freier Durchgang Ø 8 mm, SW19 | for ram injection lance 1/2", O-ring, free passage Ø 8 mm, AF19



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------------------------|----------------------------------|-----------|
| Außengewinde G 3/8" auf G 1/4" | external thread G 3/8" to G 1/4" | 20517-35 |

⑤ Zieh- und Injektionskopf | Pulling and injection head

für mineralischen Füllstoff, Innengewinde G 1/4", Drehgelenk, 90°-Bogen, Anschlussgewinde G 1/4" | for mineral material, internal thread G 1/4", turning knuckle, 90° bend, connecting thread G 1/4"



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 11534 |

⑥ Injektionskopf | Injection head

Anschluss Bajonettkupplung, 2 x 90°-Bogen, Anschlussgewinde G 1/4" | connection bayonet coupling, 2 x 90° bend, connecting thread G 1/4"



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 20653 |

⑦ Verschlussstück | Shut-off piece

Innengewinde R 1/4", freier Durchgang Ø 7 mm, Anschluss Schnellschnappverschluss | internal thread R 1/4", free passage Ø 7 mm, connection quick snap



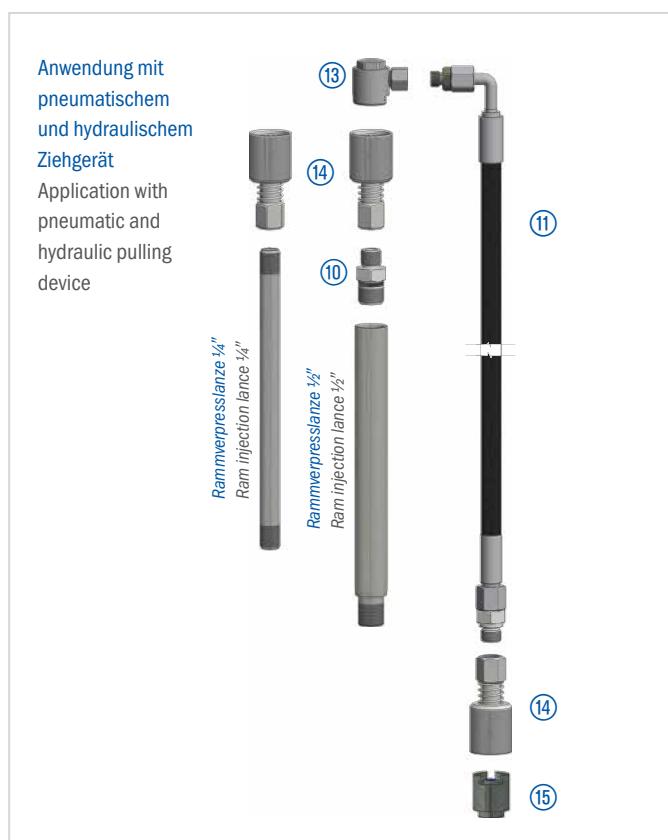
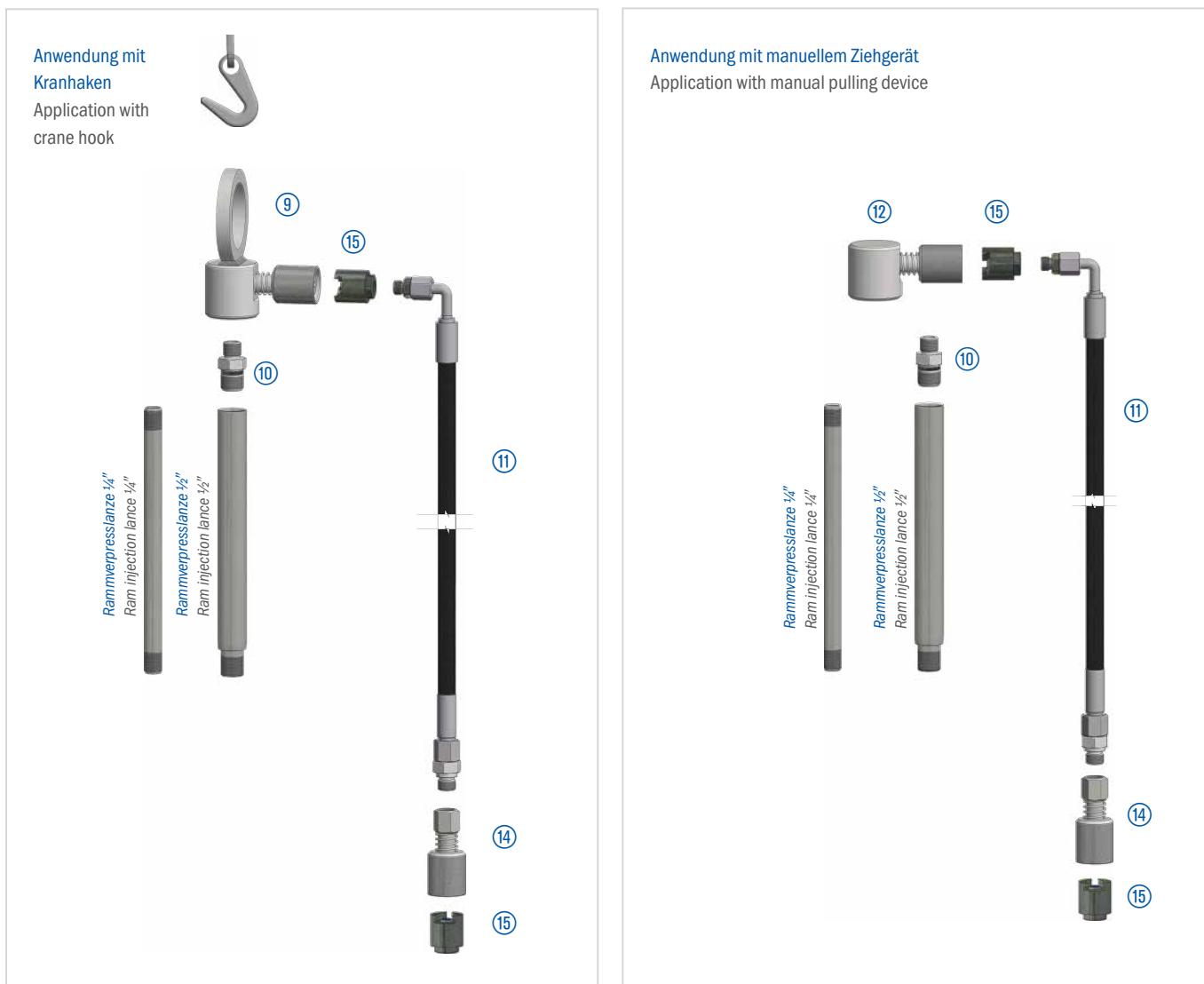
| Variante | Variant | VE Unit | Nr. No. |
|---------------------|------------------------|-----------|-----------|
| Innengewinde R 1/4" | internal thread R 1/4" | 100 | 33000 |

⑧ Materialschlauch | Material hose

Schnellschnappverschluss mit Sicherungsbügel, Kugelhahn 1/2", feststellbare Geka-Kupplung, Druckmesseinheit 0 – 40 bar | quick snap with safety catch, ball valve 1/2", lock-type GEKA coupling, pressure gauge unit 0 – 40 bar



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------|--------------|-----------|
| Ø 13 mm, 5 m | Ø 13 mm, 5 m | 13684 |



⑨ Zieh- und Injektionskopf Pulling and injection head

für Kranhaken, mit Sicherungskupplung inkl. Flachkopfnippel für Anschluss
Schiebekupplung | for crane hook, with safety coupling incl. pan head nipple for
connection sliding coupling



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--------------------------|----------------------------|-----------|
| für Rammverpresslanze ¼" | for ram injection lance ¼" | 11536 |

⑩ Doppelnippel | Double nipple

für Rammverpresslanzen $\frac{1}{2}$ ", O-Ring, freier Durchgang Ø 8 mm, SW19 | for ram injection lance $\frac{1}{2}$ ", O-ring, free passage Ø 8 mm, AF19



| Variante | Variant | Nr. No. |
|--|--|-----------|
| Außengewinde G $\frac{3}{8}$ " auf G $\frac{1}{4}$ " | external thread G $\frac{3}{8}$ " to G $\frac{1}{4}$ " | 20517-35 |

⑪ HD-Schlauch | HP hose

Außengewinde G $\frac{1}{4}$ ", 90°-Bogen mit Außengewinde M10x1 | external thread G $\frac{1}{4}$ ", 90° bend with external thread M10x1



| Variante | Variant | Nr. No. |
|-------------|-------------|-----------|
| Ø 6 mm, 5 m | Ø 6 mm, 5 m | 13690 |

⑫ Zieh- und Injektionskopf Pulling and injection head

für PU- und Silikatharze, Acrylatgel, Innengewinde G $\frac{1}{4}$ ", Sicherungskupplung inkl. Flachkopfnippel für Anschluss Schiebekupplung | for PU and silicate resins, acrylate gel, internal thread G $\frac{1}{4}$ ", safety coupling incl. pan head nipple for connection sliding coupling



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 11533 |

⑬ Schiebekupplung | Sliding coupling

Ø 16 mm, seitlich, Innengewinde M10x1, freier Durchgang Ø 2,5 mm; Dichtungs-gummi blau | Ø 16 mm, lateral, internal thread M10x1, free passage Ø 2.5 mm, joint rubber blue



| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------------------|-----------------------|------------|
| freier Durchgang Ø 2,5 mm | free passage Ø 2.5 mm | 400-16-822 |

| Zubehör Accessories | Nr. No. |
|-----------------------------------|-----------|
| Gummidichtung, schwarz, 75° Shore | 16822-02 |
| Gummidichtung, blau, 90° Shore | 16822-07 |

⑭ Sicherungskupplung | Safety coupling

mit Flachkopfnippel, Anschluss Schiebekupplung, Innengewinde G $\frac{1}{4}$ " | with pan head nipple, connection sliding coupling, internal thread G $\frac{1}{4}$ "



| Variante | Variant | Nr. No. |
|----------|---------|-----------|
| | | 20664 |

Vorteil | Advantages

- Sichere Verbindung
- Safety connection



Sicherung gegen die Druckfeder zurückdrücken
Press the safety device back against the pressure spring



Zugang zum Flachkopfnippel
Access to the pan head nipple



Schiebekupplung auf den Flachkopfnippel aufschieben | Slide the sliding coupling onto the pan head nipple

⑮ Schiebekupplung | Sliding coupling

Ø 16 mm, gerade, Innengewinde M10x1, freier Durchgang Ø 2,5 mm; Dichtungs-gummi blau | Ø 16 mm, straight, internal thread M10x1, free passage Ø 2.5 mm, joint rubber blue



| Variante | Variant | Nr. No. |
|---------------------------|-----------------------|------------|
| freier Durchgang Ø 2,5 mm | free passage Ø 2.5 mm | 400-16-821 |

Zubehör | Accessories

| Nr. No. |
|-----------|
| 16822-02 |
| 16822-07 |

DESOI AirPower S25-2C

Nr. | No. 17601

Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOI AirPower S25-2C vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Durch die direkt montierten Dichtungen auf dem Kolben ist ein Nachspannen nicht notwendig. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

Lieferumfang

Schlitten, Tragegriff, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 250 bar, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 16870: HD-Materialschlauch - Stahl ($\varnothing 6\text{ mm}$, 10 m lang, Überwurfmuttern M14x1,5; lösemittelbeständig, B-Komponente),

Nr. 16871: HD-Materialschlauch - Stahl ($\varnothing 6\text{ mm}$, 10 m lang, Überwurfmuttern M16x1,5; lösemittelbeständig, A-Komponente),

Nr. 17625-08: 2C-Mischkopf - Stahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil - Edelstahl, Mischorohr mit 8 x Statisches-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang; Schieberkupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse:

Komponente A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5)

Vorteile

- Festes Mischungsverhältnis 1 : 1 - keine Fehler durch Benutzer
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - für hochviskose Materialien
- Keine Gefahr von Verletzungen durch die Dichtungsspannfeder
- Einfache Wartung und Instandhaltung

Description

The pneumatic reciprocating pump DESOI AirPower S25-2C combines high capacity with compact design. Due to the directly mounted seals on the piston, retensioning is not necessary. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

Material to be used

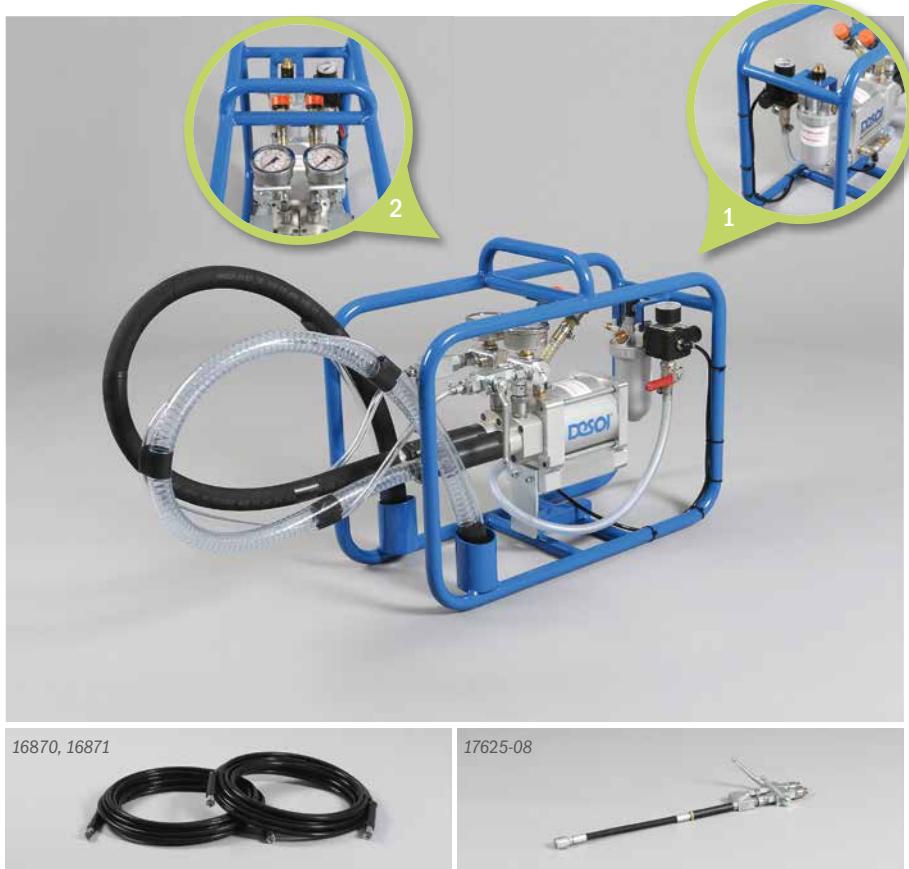
- 2 component injection resin

Delivery range

moving device, carrying handle, suction system, 2 x manometer 0 – 250 bar, incl. instruction manual, No. 16870: HP material hose - steel ($\varnothing 6\text{ mm}$, 10 m long, union nuts M14x1.5, solvent-resistant, B-component),

No. 16871: HP material hose - steel ($\varnothing 6\text{ mm}$, 10 m long, union nuts M16x1.5, solvent-resistant, A-component),

No. 17625-08: 2C mixing head - steel (2 x HP ball valve, 2 x check valve - stainless steel, mixing tube



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

2. Manometerkombination und Ölschmierung | Manometer combination and oil lubrication

with 8 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm, material hose connections: component A: M16x1.5, component B: M14x1.5)

Advantages

- Solid mixing ratio 1 : 1 - no errors by users
- Big material passage - highly viscous material can be used
- No risk of injuries caused by the tension spring seal
- Easy maintenance and repair

Technische Daten | Technical data

| | |
|---|--------------|
| Betriebsdruck - stufenlos regelbar Working pressure - infinitely variable | 10 – 100 bar |
|---|--------------|

| | |
|-----------------------------|----------------|
| Fördermenge Delivery rate | max. 7,6 l/min |
|-----------------------------|----------------|

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Druckluftverbrauch Air consumption | 1 m³/min |
|--------------------------------------|----------|

| | |
|--------------------------|------------|
| Luftdruck Air pressure | max. 8 bar |
|--------------------------|------------|

| | |
|---|--------|
| Übersetzungsverhältnis Transmission ratio | 1 : 13 |
|---|--------|

| | |
|---|--|
| Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck) Air consumption and delivery rate at 100 bar back pressure (injection pressure) | |
|---|--|

| Druckluftverbrauch Air consumption | Fördermenge Delivery rate |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 75 l/min | 0,5 l/min |
| 133 l/min | 1 l/min |
| 283 l/min | 2 l/min |
| 391 l/min | 3 l/min |

| | |
|------------------------------------|-------|
| Mischungsverhältnis Mixing ratio | 1 : 1 |
|------------------------------------|-------|

| | |
|------------------|---------|
| Gewicht Weight | 20,2 kg |
|------------------|---------|

| | |
|-----------------------|-----------------|
| L x B x H L x W x H | 58 x 24 x 46 cm |
|-----------------------|-----------------|

Zubehör | Accessories

Nr. | No.

Ersatz- und Verschleißteileset DESOI AirPower S25-2C

17601-EVS

Spare and wear part set DESOI AirPower S25-2C

17601-WS

Werkzeugset DESOI AirPower S25-2C | Set of tools DESOI AirPower S25-2C

DESOI AirPower S25-2C ohne 16870, 16871, 17625-08 | without 16870, 16871, 17625-08

Nr. | No. 17604

DESOI AirPower S25-3C VA

Nr. | No. 17602

Beschreibung

Die Kolbenpumpe ist mit einer Zwangssteuerung ausgestattet. Sie fördert das Material im Mischungsverhältnis 1 : 1. Eine hohe Förderleistung und Mischgenauigkeit werden durch die großen und exakt arbeitenden Ventile erreicht. Die DESOI AirPower S25-3C VA inkl. passendem Zubehör ist sehr wartungsfreundlich und verschleißarm. Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl gefertigt.

Einsatzmaterialien

- Acrylatgel (AY)
- Acrylate gel

Lieferumfang

Fahrwerk, Ansaugsystem, 2 x Druckmesseinheit

mit Manometer 0 – 250 bar, Spülpumpe S25, inkl.
Betriebsanleitung,

Nr. 16813: HD-Materialschlauch - Edelstahl ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m lang , Überwurfmuttern M12x1,5; lösemittelbe-
ständig),

Nr. 16860: HD-Materialschlauch - Edelstahl ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m lang , Überwurfmuttern M14x1,5; lösemittelbe-
ständig, B-Komponente),

Nr. 16861: HD-Materialschlauch - Edelstahl ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m lang , Überwurfmuttern M16x1,5; lösemittelbe-
ständig, A-Komponente),

Nr. 17764: 3C-Mischkopf - Edelstahl (2 x HD-Kugel-
hahn, 2 x HD-Kugelhahn Stahl, 2 x Rückschlagventil,
Mischblock mit 2 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m
lang; Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang
 $\varnothing 2,5\text{ mm}$; Materialschlauchanschlüsse: Komponente
A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5; Spülanschluss:
M12x1,5)

Vorteile

- Festes Mischungsverhältnis 1 : 1 - keine Fehler durch Benutzer
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe
- Einfache Wartung und Instandhaltung

Description

The reciprocating pump is equipped with a forced control. The material is delivered at a mixing ratio of 1 : 1. The big and exact operating valves provide high flow rate and high mixing accuracy. DESOI AirPower S25-3C VA including suitable accessories is easy to maintain and low wearing. All material conducting parts are made of stainless steel.

Delivery range

moving device, suction system, 2 x pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar, rinsing pump S25, incl. instruction manual,

No. 16813: HP material hose - stainless steel ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m long , union nuts M12x1.5, solvent resistant),

No. 16860: HP material hose - stainless steel ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m long , union nuts M14x1.5, solvent resistant,
component B),



16813, 16860, 16861

17764

1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

2. Manometerkombination und Ölschmierung | Manometer combination and oil lubrication

No. 16861: HP material hose - stainless steel ($\varnothing 6\text{ mm}$,
 10 m long , union nuts M16x1.5, solvent resistant,
component A),

No. 17764: 3C mixing head - stainless steel (2 x HP ball
valve, 2 x HP ball valve steel, 2 x non-return valve, mix
block with 2 x inline static mixer, whip 0.3 mm long,
sliding coupling straight with free passage $\varnothing 2,5\text{ mm}$;

material hose connections: component A: M16x1.5;
component B: M14x1.5; flush connection: M12x1.5)

Advantages

- Solid mixing ratio 1 : 1 - no errors by users
- Big material passage
- Easy maintenance and repair

Technische Daten | Technical data

| | |
|---|-----------------------|
| Betriebsdruck - stufenlos regelbar Working pressure - infinitely variable | 10 – 100 bar |
| Fördermenge Delivery rate | max. 8 l/min |
| Druckluftverbrauch Air consumption | 1 m ³ /min |
| Luftdruck Air pressure | max. 8 bar |
| Übersetzungsverhältnis Transmission ratio | 1 : 13 |
| Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck) Air consumption and delivery rate at 100 bar back pressure (injection pressure) | |

| Druckluftverbrauch Air consumption | Fördermenge Delivery rate |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 83 l/min | 0,5 l/min |
| 166 l/min | 1 l/min |
| 342 l/min | 2 l/min |
| 433 l/min | 3 l/min |

Mischungsverhältnis | Mixing ratio 1 : 1

Gewicht | Weight 29,3 kg

L x B x H | L x W x H 78 x 39 x 80 cm

Spülpumpe | Rinsing pump

| | |
|---|-------------|
| Betriebsdruck - stufenlos regelbar Working pressure - infinitely variable | 7 – 220 bar |
| Fördermenge Delivery rate | 5 l/min |
| Übersetzungsverhältnis Transmission ratio | 1 : 28 |

Zubehör | Accessories

| | Nr. No. |
|---|-----------------|
| Ersatz- und Verschleißteileset DESOI AirPower S25-3C | 17602-EVS |
| Spare and wear part set DESOI AirPower S25-3C | 17602-WS |
| Werkzeugset DESOI AirPower S25-3C Set of tools DESOI AirPower S25-3C | 17602-WS |
| DESOI AirPower S25-3C VA ohne 16813, 16860, 16861, 17764 without 16813, 16860, 16861, 17764 | Nr. No. 17605 |

DESOI PowerInject SP20 / DESOI PowerInject SP20 110V

Nr. | No. 13577 PowerInject SP20

Nr. | No. 13580 PowerInject SP20 110V

Beschreibung

Große Leistung und kompakte Maße zeichnen die vielseitig einsetzbaren Schneckenpumpen DESOI PowerInject SP20 und PowerInject SP20 110V aus. Ein besonderer Vorteil ist die Fördermengenregulierung, die durch ein optionales Verlängerungskabel direkt am Materialschlauchende angebracht werden kann. Mit dieser kann die Maschine stufenlos vom Stillstand bis zur maximalen Geschwindigkeit reguliert werden. Dadurch gerät das Material nicht unter Druck.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Dichtschlämme
- Feinspachtel
- Kalkzement-Putz

Lieferumfang

Fahrwerk, 30-Liter-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz, Rotor, Stator, stufenlose Fördermengenregulierung, inkl. Betriebsanleitung, Nr. 11403: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", 5-m-Materialschlauch Ø 13 mm mit feststellbarer Geka-Kupplung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, Knickschutzfeder), Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Konischer Materialbehälter fließt selbstständig leer

Description

Screw pumps DESOI PowerInject SP20 and PowerInject SP20 110V are of multiple use and features high power combined with compact design. With the delivery control the pump can be controlled continuously from standstill to maximum speed. As an option the delivery control can be fixed with an extension cord directly at the end of the material hose so that the operator can react immediately to avoid that the material gets under pressure.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Sealing slurries
- Fine filler
- Lime cement plaster



1. Stufenlose Fördermengenregulierung | Infinitely variable delivery rate regulation

Delivery range

moving device, 30 litre plastic material container, splash guard, rotor, stator, infinitely variable delivery control, incl. instruction manual, No. 11403: Quick snap (LP ball valve R ½", 5 m material hose Ø 13 mm with Geka coupling lock-type, pressure gauge unit with manometer 0 – 40 bar, free

passage Ø 9 mm, spring protection against buckling), No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

Advantages

- Big material passages - high flow rate
- Cone-shaped material container - self-emptying

Technische Daten | Technical data

| | |
|---|-----------------|
| Anschlusswert Supply | 230 V/50 Hz |
| Motorleistung Motor power | 1,8 kW |
| Betriebsdruck Working pressure | max. 15 bar |
| Fördermenge - stufenlos regelbar Delivery - infinitely variable | 0 – 13,5 l/min |
| Einfüllhöhe Filling height | 90 cm |
| Korngröße Grain size | max. 3 mm |
| Gewicht Weight | 26 kg |
| L x B x H L x W x H | 80 x 52 x 90 cm |

Technische Daten | Technical data PowerInject SP20 110V

| | |
|------------------------|------------------|
| Anschlusswert Supply | 110 V/50 – 60 Hz |
|------------------------|------------------|

Zubehör | Accessories

Nr. | No.

| | |
|--|------------|
| Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20 | 13577-EVS |
| Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20 | |
| Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20 110V | 13580-EVS |
| Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20 110V | |
| Werkzeugset DESOI PowerInject SP20/110V Set of tools DESOI PowerInject SP20/110V | 13577-WS |
| Rotor Rotor | 500-00-285 |
| Stator Stator | 500-00-288 |

DESOI PowerMix ABR-1

Nr. | No. 12081

Beschreibung

Das Anbaurührwerk DESOI PowerMix ABR-1 wird am Materialbehälter der Schneckenpumpe DESOI PowerInject SP20 befestigt und ist mit einem Becherrührer ausgestattet. Die durch die besondere Form des Becherrührers erzeugten Strömungen sorgen an allen Stellen des Materialbehälters für eine gleichmäßige und schonende Materialvermischung ohne Lufteinzug. Das Kippgelenk ermöglicht ein unkompliziertes Umfüllen des Materials direkt in den Materialbehälter der Pumpe.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Dichtschlämme
- Feinspachtel

Lieferumfang

Rührwerksantrieb mit Becherrührer, Kippgelenk, Rührwerkshalterung, 40-Liter-Materialbehälter, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Schonendes Rühren ohne Lufteinzug (keine Schaumbildung)
- Gleichmäßige Materialvermischung an allen Stellen des Behälters - kein manuelles Eingreifen erforderlich
- Einfaches Umfüllen und Leeren durch Kippgelenk
- Leistungsstark

Description

The attached mixer DESOI PowerMix ABR-1 is fixed to the material container of screw pump DESOI PowerInject SP20 and it is equipped with a cone agitator. The flow pattern produced by the special design of the cone agitator provides a uniform and gentle mixing of the material without air intake throughout the material container. The tilt mechanism allows an uncomplicated decanting of the material directly into the material container of the pump.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Sealing slurries
- Fine filler

Delivery range

motor with cone agitator, tilt mechanism, mixer holder, 40 litre material container, incl. instruction manual

Advantages

- Gentle mixing without air intake (no foaming)
- Uniform material mixing throughout the material container - no manual action required
- Easy decanting and emptying due to tilt mechanism
- Powerful



1. Anbaurührwerk für DESOI PowerInject SP20, gekippt | Attached mixer for DESOI PowerInject SP20, tilted

2. Becherrührer | Cone agitator

Technische Daten | Technical data

| | |
|---|------------------|
| Anschlusswert Supply | 230 V |
| Motorleistung Motor power | 1,3 kW |
| Drehzahl - stufenlos regelbar Speed - infinitely variable | 250 – 580 U/min |
| Einfüllhöhe Filling height | 97 cm |
| Gewicht Weight | 15,5 kg |
| L x B x H - Arbeitsstellung L x W x H - working position | 57 x 60 x 132 cm |
| L x B x H - Transport L x W x H - transport | 97 x 60 x 97 cm |

MEDIAL FÜR SIE DA AVAILABLE ONLINE



VIDEOS | VIDEOS



Schritt für Schritt erklären wir Ihnen die Inbetriebnahme und Wartung mit unseren Injektionsgeräten. Reinschauen lohnt sich.

We explain the usage and maintenance of injection equipment step-by-step - definitely worth a look.

LEISTUNGSBESCHREIBUNGEN UND PROSPEKTE | TECHNICAL PROCEDURES AND PRODUCT BROCHURES



In der fachgerechten Planung und Ausführung liegt der Erfolg einer Sanierungsmaßnahme. Profitieren Sie von unseren Leistungsbeschreibungen (Empfehlungen) aus verschiedenen Fachbereichen mit den dazugehörigen Prüfzeugnissen. Darüber hinaus finden Sie zahlreiche Prospekte mit nützlichen Informationen über unsere Produkte.

The success of a renovation project is determined by the professionalism of its planning and execution. You can profit from referring to our procedural manuals and test results from a variety of areas. You can also find a large number of brochures with useful information about our products.

NEWSLETTER | NEWSLETTER

Unser Newsletter erscheint nach Bedarf. Dort können Sie Informationen über unsere Produkte und Dienstleistungen nachlesen. Abonnieren Sie unseren Newsletter.

Our newsletter is published four times a year and as required. There you can read information about our products and services. Subscribe to our newsletter.



DESOI INJEKTIONS-ABC | DESOI INJECTION ABC



Unser Injektions-Abc ist zum treuen Begleiter für Bauspezialisten geworden. Das Nachschlagewerk beinhaltet Informationen rund um den Themenkomplex Injektion. Bestellen Sie das Injektions-Abc.

Our Injection ABC has become a loyal companion to construction specialists around the world. The reference work contains a wide range of useful information on the subject of injection. Order it.

ONLINESHOP | ONLINE SHOP

Sie haben genügend Informationen und möchten schnell und einfach Ihr gewünschtes Produkt bestellen? Dann nutzen Sie unseren Onlineshop.

If you already have enough information and would like to order a product quickly and easily, feel free to proceed straight.

SOCIAL MEDIA | SOCIAL MEDIA



Informieren Sie sich über die aktuellen Leistungen und Neuigkeiten von DESOI und folgen Sie uns auf Facebook, Instagram, Xing und LinkedIn.

Keep yourself informed about recent innovations and news from DESOI using Facebook, Instagram, Xing and LinkedIn.

Alle Informationen findet ihr auf unserer Webseite unter www.desoi.de/service/mediathek

You can find all information on our website at www.desoi.co.uk/service/mediathek

www.desoi.de



Hersteller von Injektionstechnik
Manufacturer of Injection Equipment

DESOI GmbH
Gewerbestraße 16
36148 Kalbach/Rhön
GERMANY

Tel.: +49 6655 9636-0
Fax: +49 6655 9636-6666
info@desoi.de | www.desoi.de

